onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
23 september 2006
jaargang 122
nr 219

AMIGOE

prèkè

Daar zeg je U tegen

vandaag inhoud

5 aruba

Reanimatiecursus voor bankmedewerkers

11 inter

23 Doden door ramp zweeftrein

13 financieel

Bezuinigingsplan Wal-Mart

Insel Air mag niet met SLM-vliegtuig

WILLEMSTAD — Insel Air mag geen vluchten uitvoeren op St. Maarten met de MD-82 van SLM. De rechtbank schorste vanochtend de beschikking die de minister van Vervoer eerder deze week verstrekte aan Insel Air. Een bodemprocedure zou verder uitsluitsel moeten geven. Mogelijk is Insel Air tegen die tijd in staat met haar eigen jetvliegtuig te vliegen.

Het vonnis laat weinig heel van het verweer van de minister in het door DAE aangespannen kort geding. Ruim een maand geleden verstrekte minister Kenneth Gijsbertha (MAN) met veel tamtam een vergunning voor vluchtuitvoering (aoc) aan Insel Air, dat zich nadrukkelijk positioneert als Curaçaose luchtvaartmaatschappij en bovendien ex-DCA-personeel in dienst neemt. In die vergunning van 11 augustus staat vermeld dat Insel Air met haar eigen Embraer-propellervliegtuig mag vliegen.

Vervolg op pagina 7

Ilves nieuwe Estse president

TALLINN — De voormalige Estse minister van Buitenlandse Zaken Toomas Hendrik Ilves wordt de nieuwe president van de Baltische staat. Een kiescollege bestaande uit 101 parlementariërs en 244 lokale functionarissen verkoos Ilves zaterdag boven de zittende president Arnold Ruutel. De 52-jarige Ilves kreeg 174 stemmen, Ruutel kwam niet verder dan 162. Ilves treedt op 9 oktober aan. De post van president is in Estland voornamelijk ceremonieel.

Onderscheiding voor Poetin

PARIJS — De Franse president Jacques Chirac heeft vrijdag zijn Russische ambtgenoot Vladimir Poetin onderscheiden met het Grootkruis van het Legioen van Eer, de hoogste Franse onderscheiding. Poetin kreeg het lintje voor zijn verdiensten voor de betrekkingen tussen beide landen. Poetin is momenteel op bezoek in Parijs. Zaterdag voeren hij en Chirac overleg in Compiègne, ten noorden van de Franse hoofdstad.

‘Gerechtsgebouw moet in Oranjestad blijven’

ORANJESTAD — “Het Paleis van Justitie hoort in de hoofdstad. Niet in Savaneta, zoals de minister van Justitie wil. Het zou een historische vergissing zijn als de minister zijn beslissing doorzet.” Een duidelijke boodschap van de President van het Gemeenschappelijke Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba, Luis de Lannoy, aan het adres van minister Rudy Croes (MEP). De Lannoy zei dit gisteren tijdens de installatieplechtigheid van drie nieuwe rechters op Aruba.

“Overal ter wereld staat het Paleis van Justitie op een prominente plaats in de residentie. Op Curaçao zetelt het ‘Stadhuis’ in het centrum van Willemstad. Het gebouw van de Hoge Raad ligt aan de deftige Lange Voorhout in Den Haag. De *Supreme Court* zetelt in het centrum van Washington. Niet in Brievengat, Egmond aan zee of Orlando. Of, zoals in het geval van Aruba, Savaneta.”
De Lannoy zei dat het een “historische en dramatische vergissing zou zijn om het Gerechtsgebouw buiten Oranjestad neer te zetten”.
De rechterlijke macht is een zelfstandige en onafhankelijke Staatsmacht van het land Aruba die duidelijk moet zetelen in de hoofdstad. Aruba is een rechtsstaat waar de rechterlijke macht een centrale plaats inneemt. Die plaats moet ook geografische tot uitdrukking komen, aldus de President van het Hof.

GEZIN

Tijdens de installatieplechtigheid, vrijdagmiddag, in de aula van de Universiteit van Aruba, stelde De Lannoy drie nieuwe rechters voor. Theo Koens, Jos Roovers en Jeroen Recourt. Koens was sinds 1998 vice-president van het Gerechtshof in Den Bosch. Roovers was tien jaar advocaat en werd in 2001 benoemd tot rechter in de rechtbank van Arnhem.

Recourt was in 1999 rechterlijk ambtenaar in opleiding bij de rechtbank van Amsterdam. Hij werd daar in 2004 tot rechter benoemd. Met de komst van deze drie nieuwe rechters naar Aruba telt het Gerecht van Aruba zeven vaste Hofleden als eerste rechter.

Vervolg op pagina 3

Volgens Franse krant L’Est Republicain:

‘Bin Laden overleden aan tyfus’

Foto: AFP/Tariq Mahmood

Het Franse gerucht over de dood van Osama bin Laden werd vandaag breed uitgemeten in Pakistaanse kranten.

PARIJS — “Osama Bin Laden is vorige maand overleden in Pakistan. De leider van het terroristennetwerk al-Qaeda is bezweken aan de gevolgen van tyfus.”

Dit zou staan in een uitgelekt rapport in het bezit van de Franse inlichtingendienst, dat vandaag is geciteerd in de Franse regionale krant *L’Est Republicain*. Het rapport is gedateerd op 21 september en zou gebaseerd zijn op informatie afkomstig van ‘betrouwbare Saudische bronnen’. Een woordvoerder van het Franse ministerie van Defensie liet zaterdag na de publicatie van de informatie weten dat er een onderzoek wordt ingesteld naar het lek bij de inlichtingendienst.
Het ministerie wilde de informatie in het rapport niet bevestigen. Een woordvoerder bij het Pakistaanse ministerie van Binnenlandse Zaken liet weten geen informatie te hebben over de mogelijke dood van Bin Laden.
De Franse president Jacques Chirac verklaarde vandaag eveneens dat het bericht in L’Est Republicain op ‘geen enkele wijze is bevestigd’. Hij zei ‘verrast’ te zijn dat de krant het betreffende rapport heeft gepubliceerd.

De Amerikaanse antiterreurdienst maakte bekend de inhoud van het rapport niet te kunnen bevestigen. “Het is best mogelijk dat hierover is gesproken maar er kan niet worden gezegd dat dit kan worden bevestigd”, aldus een hooggeplaatste functionaris.

‘FCIB spil van miljardenfraude’

WILLEMSTAD/LONDEN — De op Curaçao gevestigde bank First Curaçao International Bank (FCIB) is de spil van een buitengewoon omvangrijke belastingfraude. Dat meldt de Britse krant *The Guardian*. De bank die is gevestigd in Zeelandia Office Park is eigendom van de omstreden Nederlandse zakenman John Deuss (64).
Volgens The Guardian – die donderdag twee uitvoerige artikelen besteedde aan de zaak – hoopte justitie in Nederland Deuss afgelopen week te verhoren. Of dat is gelukt, is niet bekend. Het Openbaar Ministerie in Den Haag doet geen nadere mededelingen, aldus een woordvoerder vandaag tegenover de *Amigoe*.

Vervolg op pagina 6

‘Vier kandidaten voor post premier Thailand’

BANGKOK — De nieuwe militairen machthebbers in Thailand hebben vier kandidaten op het oog voor de functie van premier. De lijst met namen zal komende week woensdag worden voorgelegd aan koning Bhumibol, zo liet een bron rond de militaire couppplegers weten.

Het Thaise leger zette afgelopen week in een geweldloze staatsgreep de regering van premier Thaksin Shinawatra af. De coupleiders beloofen binnen twee weken een nieuwe premier te benoemen.
Op de lijst staan de namen van de voormalige leider van de Wereldhandelsorganisatie Supachai Panitchpakdi, van de huidige directeur van de Thaise centrale bank Pridiyathorn Devakula en die van de presidenten van de twee belangrijkste rechtbanken van het land, Charnchai Likhitchittha en Ackaratorn Chularat.
De voormalige directeur van de centrale bank, Chatu Mongol Sonakul, die eerder getipt was om Thaksin op te volgen, zou niet op de lijst staan.

The Times: Blair niet ‘groots’ als premier

LONDEN — De Britse premier Tony Blair wil graag een groots afscheid als hij Downing Street 10 verlaat. De man die Labour naar drie opeenvolgende verkiezingszeges leidde, gaat echter zelf niet als een ‘grootse’ premier de geschiedenis in, blijkt uit een peiling in opdracht van *The Times*.

Slechts 6 procent van de ondervraagden vindt Blair ‘groots’ als premier, aldus het dagblad. Wel vindt 38 procent hem een goede premier, maar dat is minder dan vorig jaar toen 42 procent dat vond. Van de ondervraagde Britten denkt 18 procent dat Blair als een slechte eerste minister de geschiedenisboeken ingaat. Het onderzoek peilde ook de mening over de ontwikkelingen in Groot-Brittannië sinds Labour in 1997 het roer overnam van de Conservatieven. 46 Procent vindt dat het land er sindsdien op vooruit is gegaan. 41 Procent meent dat het juist slechter gaat. Vorig jaar waren dat respectievelijk 47 en 34 procent.

Veel doden bij aanslag Sadr-City

BAGDAD — Bij een aanslag op een pompstation in de sjiitische wijk Sadr City in de Iraakse hoofdstad Bagdad zijn vandaag zeker 31 mensen om het leven gekomen. Tientallen mensen raakten gewond, zo maakte de politie bekend.

De aanslag had plaats op de voor soennitische Iraakse moslims eerste dag van de vastenmaand ramadan. De daders brachten vlakbij een tank met brandstof twee tonnen met explosieven tot ontploffing.

Daardoor explodeerde de tank en ontstond er brand terwijl tientallen mensen in de rij stonden voor brandstof. De eerder door de politie verspreide mededeling dat de aanslag gepleegd was met een autobom bleek na onderzoek niet te kloppen. Voor sjiieten in Irak begint de ramadan waarschijnlijk op maandag.

Voor taken in Bagdad

Irak komt 3000 militairen tekort

WASHINGTON — Veel door de Amerikanen opgeleide Iraakse militairen voelen er niets voor om in hoofdstad Bagdad te gaan werken. De Amerikaanse commandant in Bagdad, generaal-majoor James Thurman, heeft dat vrijdag gezegd.

Thurman liet weten dat er voor het uitvoeren van de veiligheidstaken in Bagdad 3000 Iraakse militairen te weinig zijn.
Volgens de Amerikaanse militair is het van groot belang dat die ontbrekende Iraakse militairen er wel komen, omdat anders het gevaar bestaat dat er een burgeroorlog uitbreekt tussen sjiieten en soennieten.

Thurman zei dat veel Iraakse militairen de afstand te groot vinden tussen Bagdad en de provincies waarin zij wonen en zijn opgeleid. De Amerikaan zei dat het Iraakse ministerie van Defensie weinig actie onderneemt om de weigeraars naar Bagdad te krijgen.

Farrakhan stopt ermee

CHICAGO — De omstreden Amerikaanse zwarte leider Louis Farrakhan is wegens ziekte afgetreden als hoofd van de radicale beweging Nation of Islam. Dit heeft hij geschreven in een brief aan de leden van zijn organisatie, die zegt op te komen voor de rechten van zwarte moslims in de Verenigde Staten.
De brief, gedateerd op 11 september 2006, is gepubliceerd in de uitgave van de krant *Final Call* van deze week. Dat blad is opgericht door Farrakhan zelf. De 73-jarige leider zegt in de brief dat hij wel beschikbaar blijft voor vragen, maar dat hij het dagelijks bestuur van Nation of Islam aan anderen overlaat. Farrakhan vergelijkt zijn ziekte met die van de Cubaanse leider Fidel Castro, die wegens een operatie de macht heeft overgedragen aan zijn broer Raul. Net als Cuba zal Nation of Islam niet uiteenvallen zonder leider, verzekert Farrakhan zijn volgelingen.
Farrakhan is al jaren een van de invloedrijkste zwarte leiders in de VS. Zijn opvattingen zijn echter controversieel. Hij houdt er ronduit antisemitische, seksistische en homofobe denkbeelden op na. Na de orkaan Katrina vorig jaar betichtte hij de regering ervan dat die met opzet de dijken rond New Orleans zou hebben doorgestoken om de zwarte bevoking van de stad uit te roeien.

Opruiming
bij
wulfsen & wulfsen

ÑAPA deze week:

‘Oude’ Peter Stuyvesant stelt leerling en toekomst centraal

We willen alles tegelijk

Het hart van Otrobanda

Verontwaardiging over moeilijke toelating rechtersgezinnen

Vervolg van pagina 1

De drie nieuwe rechters, Jeroen Recourt, Theo Koens en Jos Roovers, luisteren samen met de president van het Hof (achter de microfoon), naar een speech van de waarnemend procureur-generaal Nico Jürg.

Foto: Mirte de Rozario.

De komst van de nieuwe rechters en hun gezinsleden verliep niet geheel naar wens. "Bepaalde toelatingsautoriteiten zijn niet zo hartelijk geweest", aldus De Lannoy. Koens, Roovers en Recourt werden zonder problemen toegelaten op Aruba, maar hun gezinsleden niet. Zij moeten eerst een verklaring van goed gedrag tonen, een thoraxfoto laten maken en een AIDStest doen. Dan pas mogen ze op Aruba verblijven.

De Lannoy legde uit dat dit niet kan. "De Koningin heeft deze rechters naar Aruba gestuurd en zij moeten onvoorwaardelijk worden toegelaten. Dat geldt ook voor hun gezinsleden." Een rechter doet protocollair niet onder voor een minister. De President van het Hof deed daarom een dringend beroep op Gouverneur Fredis Refunjol, die aanwezig was bij de plechtige installatie, en op minister-president Nel Oduber (MEP) om "in deze procedure in te grijpen."

Voor De Lannoy was dit de laatste installatieplechtigheid. Medio 2007 trekt De Lannoy zich terug als President van het Gemeenschappelijke Hof. "Ik vertrek straks met een voldaan gevoel. Hoewel het natuurlijk altijd beter kan, zit het met de rechtsspraak zelf op Aruba wel goed. Die is nog altijd onafhankelijk en van goede kwaliteit. Zeker als een vergelijking wordt gemaakt met de regio." Ook over de toekomst van de rechtspraak op Aruba sprak de President optimistisch. "Er liggen duidelijke en degelijke plannen op tafel in de vorm van het Hofadvies 'Onafhankelijk en Slagvaardig'. Deze plannen wordt zowel in Nederland als in de Nederlandse Antillen en Aruba breed gedragen. Wij gaan door met het voorbereiden en uitvoeren van die plannen, zoals de financiële onafhankelijkheid van het Hof. De praktijk leert, op Aruba zelfs meer dan elders, dat voor onafhankelijke rechtspraak financiële onafhankelijkheid onontbeerlijk is", aldus De Lannoy.

HOFGRIFFIER

Het Hof bracht in 2005 het advies 'Onafhankelijk en Slagvaardig' uit aan de regeringen in het Koninkrijk. Dit advies gaat over de toekomst van het Hof en de gewenste interne organisatie. Het Hof moet bestuurd worden door een bestuur, bestaande uit de president en een aantal vice-presidenten. Zij hebben de dagelijkse leiding over de Gerechten. In deze visie krijgt het Gerecht van Aruba een eigen vice-president die, samen met de griffier van het Gerecht, belast is met de dagelijkse leiding. Daarnaast zal in het bestuur een directeur Bedrijfsvoering zitten. Dit hoeft geen jurist te zijn, maar moet wel deskundig zijn op bestuurlijk en financieel gebied. De functie van directeur Bedrijfsvoering komt in de plaats van de traditionele functie van Hofgriffier. De Griffier van het Hof, Norberto Ribeiro, heeft in het afgelopen zittingsjaar zijn ontslag verzocht, omdat hij de functie van Gevolmachtigde minister in Washington aanvaarde. Dit maakte de weg vrij om in de vacature van Hofgriffier te voorzien. De sollicitatieprocedure is verlopen volgens de wijze van het Hofadvies. Zo'n 23 kandidaten solliciteerden en daaruit werd Antoine Solagnier gekozen. De Lannoy stelde Solagnier voor met de woorden "ik constateer dat zowel de leiding van de Antilliaanse als de Arubaanse griffie volledig is gearubaniseerd. Daar kan Aruba trots op zijn."

In het Hofadvies is ook sprake van het tijdelijk aantrekken van iemand die deskundig is op bestuurlijk en financieel gebied. Dit als *counter part* van de nieuw aan te stellen directeur Bedrijfsvoering. De Lannoy vertelde in Nederland gesprekken te hebben gevoerd met kandidaten voor een uitzending als technisch bijstander. "De keuze is gevallen op Willem Jan Stokhof. Hij was tot voor kort directeur Bedrijfsvoering bij het Gerechtshof te Amsterdam."

Nederland draagt 31 miljoen euro bij aan meerjarenprogramma

ORANJESTAD — Minister Atzo Nicolaï (Bestuurlijke vernieuwing en Koninkrijksrelaties) heeft ingestemd met het meerjarenprogramma 2006 - 2009 van Aruba. Voor het programma, dat onder auspiciën van Fondo Desaroyo Arubano (FDA) zal worden uitgevoerd, is 31 miljoen euro beschikbaar gesteld, ongeveer 70 miljoen florin. De Arubaanse regering draagt 118 miljoen florin bij, wat neerkomt op 52 miljoen euro.

Het programma heeft als doel duurzame ontwikkeling van Aruba. De inwoners van Aruba moeten hiervan profiteren door meer en beter onderwijs en verhoogd welzijn. Het programma richt zich op de sectoren economie, onderwijs, kwaliteit van bestuur, rechtshandhaving en de sociale sector.

Binnen de sector economie zal de aandacht de komende vier jaar gericht zijn op ondermeer kwaliteitsverbetering van stranden en kustgebieden, het opheffen van afvalwaterlozingen in zee en de inrichting van een afvalverwerkingcentrale. Bij onderwijs gaat het vooral om introductie van tweetaligheid, volwasseneneducatie en de versterking van het Hoger Onderwijs. Speerpunten binnen de sector kwaliteit van bestuur zijn de uitvoering van een kerntakenanalyse voor de overheid, opleiding van ambtenaren en aanpassing van wetten. Bij rechtshandhaving worden zaken opgepakt als de verbetering van de opsporingskwaliteit van de douane en het versterken van taken op het gebied van naturalisatie en immigratie.

In de sociale sector gaat het vooral om deskundigheidsbevordering van binnen de sector werkzame medewerkers. Ook zal een orthopedagogisch centrum worden opgericht.

In 1999 is met Aruba afgesproken dat Nederland nog tien jaar zou bijdragen aan de ontwikkeling van Aruba. Daarna zou Aruba in sociaal en economisch opzicht op eigen benen kunnen staan. Nederland en Aruba storten ieder jaar geld in een ontwikkelingsfonds (FDA). Uit dit fonds worden projecten gefinancierd die binnen de meerjarige samenwerkingsprogramma's vallen. De Nederlandse bijdrage neemt in de loop van de tien jaar af en de Arubaanse bijdrage neemt toe. De goede samenwerking tussen Nederland, Aruba en FDA heeft de afgelopen jaren zijn vruchten afgeworpen. Door FDA zijn ongeveer twintig projecten gefinancierd. Deze projecten en ook de projecten die de komende vier jaar zullen worden uitgevoerd dragen direct en indirect bij aan het welbevinden van de inwoners van Aruba.

Overigens wordt volgend jaar tussen de regeringen van Nederland en Aruba gesproken over de mogelijkheid om de ontwikkelingssteun op de een of andere manier ook na 2009 voort te zetten.

KvK wil uitstel bbo

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel (KvK) vindt dat er nog veel te veel onbeantwoorde vragen zijn ten aanzien van de bbo of *sales tax*. Het instituut dringt er daarom bij minister Nilo Swaen (MEP) van Financiën en Economische Zaken op aan om de invoering een jaar uit te stellen, tot 1 januari 2008.

KvK ergert zich een beetje aan de haast waarmee de regering de bbo wil doordrukken. "Het is moeilijk om niet de indruk te krijgen dat de hele operatie direct te maken heeft met de moeilijke liquiditeitspositie van de overheid op dit moment." Hoewel de regering te kennen heeft gegeven dat de bbo voor burgers en bedrijven in principe budgetneutraal zal zijn, gaat KvK ervan uit dat er toch geld mee moet worden binnengehaald. "Dat is immers prioriteit nummer een, twee en drie van dit kabinet." Volgens KvK is een van de doelstellingen om ook bedrijven aan te slaan die tot op heden geen belasting betaalden. Dat levert dus geld op waarvan KvK vindt dat het ten goede zou moeten komen aan alle burgers.

KvK wil op korte termijn duidelijkheid over het inflatie-effect van de bbo. Daarnaast wordt van de regering duidelijkheid geëist over de geplande uitgaven. "Het is nu eind september en we hebben nog geen enkel beeld van wat de regering van plan is volgend jaar uit te gaan geven. We moeten echter wel accepteren dat er een bbo komt", aldus KvK. Zij is van mening dat zonder het complete overzicht geen gefundeerde beslissing kan worden genomen over de bbo.

Buit overval: 30.000 florin

ORANJESTAD — Twee mannen hebben gistermiddag 30.000 florin gestolen tijdens een overval op een aannemersbedrijf. De overval vond omstreeks half twee plaats bij All in One in de De La Sallestraat.

Politiepatrouilles zochten direct na de melding in de omgeving van de De La Sallestraat naar een spoor van de overvallers. Andere agenten deden intussen een buurtonderzoek gedaan en stelden vragen aan eigenaren van naastgelegen bedrijven.

Volgens medewerkers van het aannemersbedrijf droegen beide mannen een T-shirt met daarop het logo van EPI. Een van hen sprak met een accent, zoals dat in de omgeving van San Nicolas te horen is. De politie slaagde er echter niet om in de daders te pakken. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Ruimere U-bocht voor vliegtuigen in gebruik

Op de foto haalt AAA-directeur Peter Steinmetz de pilons weg, zodat een op dat moment naderende jumbo van KLM als eerste het nieuwe draaipunt kan oprijden.

ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) is begonnen met het eerste van een aantal onderhouds- en uitbreidingsprojecten aan het platform, de taxibaan en de start- en landingsbaan.

Zo werd eerder deze wee, het ruimere draaipunt tussen taxi- en startbaan in gebruik genomen. Door de uitbreiding kunnen grote vliegtuigen als de Boeing 747-400 en de Antonov 124 eenvoudig de 180-graden U-bocht tussen beide banen 'nemen'. Met de uitbreidings- en herstelwerkzaamheden is voor dit jaar en de komende vier jaren een investering van ongeveer zestig miljoen florin gemoeid. In 2007 wordt ondermeer aan beide uiteinden van de start- en landingsbaan gewerkt aan een nieuw systeem van landingsverlichting. De luchthaven heeft nu een basaal systeem van landingslichten aan de westzijde van de baan. In het tweede kwartaal van 2008 voldoet de luchthaven aan de meest stringente veiligheidseisen die door de internationale burgerluchtvaart organisatie ICAO aan dit systeem gesteld worden.

We save, We care,We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org

Te kort door de bocht

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) eist een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid, een voorwaardelijke gevangenisstraf en het betalen van de begrafeniskosten tegen automobilist J.O. Volgens de officier van justitie heeft O. een verkeersongeval veroorzaakt met dodelijke afloop. De verdediging vindt dat O. onschuldig is, "omdat hij niet anders had kunnen handelen." Hij vroeg om vrijspraak.

Op 31 januari 2005 draaide O. om zes uur 's morgens met zijn pick-up de hoofdweg San Nicolas richting Oranjestad op. Hij bevond zich ter hoogte van Seroe Alejandro. O. zag daarbij een tegenligger over het hoofd. Deze bestuurder, van een Toyota, kwam frontaal in botsing met O. De toegesnelde ambulance bracht beide bestuurders naar het ziekenhuis, waar de Toyotobestuurder aan zijn verwondingen overleed. Uit sectie bleek dat de verwondingen het directe gevolg van de aanrijding waren.

Onderzoek van de politie wees uit dat O. geen voorrang verleende toen hij de hoofdweg opreed. Hij maakte daarbij een te korte bocht naar links en kwam op de linkerhelft van de weg terecht. De tegenligger kon hem niet ontwijken. Een bloedtest wees uit dat de verdachte geen alcohol had gedronken.

Tegenover de rechter verklaarde O. dat het nog donker was toen de aanrijding plaatsvond. "Ik heb naar links en naar rechts gekeken voordat ik de weg opdraaide. Ik zag geen koplampen van andere auto's." Hij erkende een korte bocht te hebben gemaakt.

In augustus 2005 kreeg O. twee bekeuringen, voor het rijden zonder gordel en voor het rijden in een niet gekeurde auto. De officier van justitie vond dit verkeersgedrag van O. onbegrijpelijk, "gezien het feit dat u nog geen half jaar daarvoor betrokken was bij een dodelijk ongeval." Ze vond het ook niet gepast dat de verdachte nooit iets van zich heeft laten horen bij de nabestaanden. "Ik had veel pijn na het ongeval en kon de weduwe niet te woord staan. Tijdens de begrafenis van haar man lag ik in het ziekenhuis", legde O. uit.

Volgens het OM mag van een bestuurder van een motorvoertuig verantwoord rijgedrag worden verwacht. "Wie geen voorrang verleent, kijkt dus niet goed uit. Dat is niet verantwoord rijden. Zijn rijgedrag had de dood van een andere weggebruiker tot gevolg. Dat is heel erg", aldus de officier van justitie. Het feit dat het nog donker was, betekende volgens haar dat de bestuurder extra alert had moeten zijn. De late vervolging, ruim een jaar na dato, mag het OM worden aangerekend, vond de officier van justitie.

KOPLAMPEN

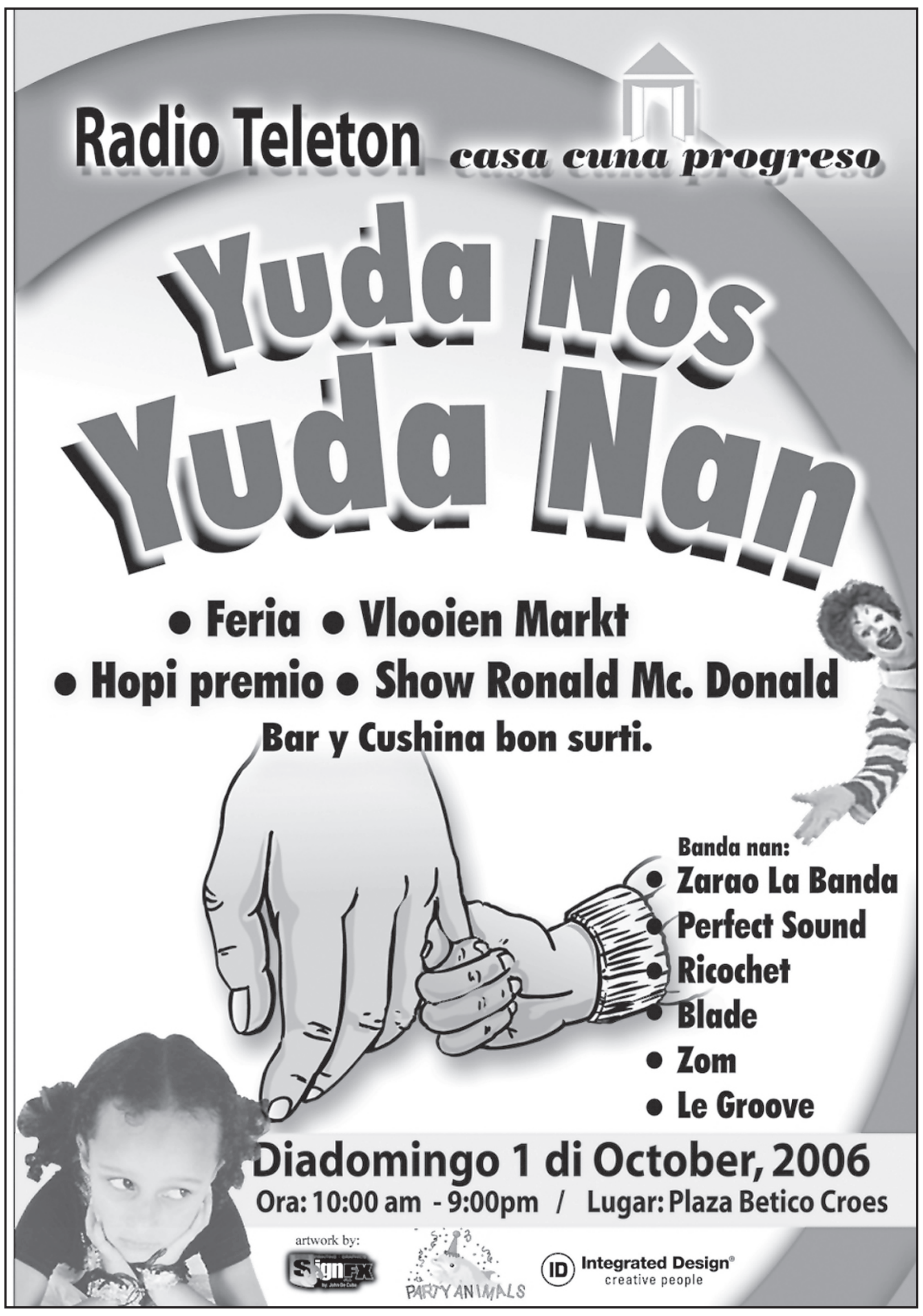
Volgens de wet mag het OM in dit geval een gevangenisstraf van maximaal twee jaar en een geldboete van 50.000 florin opleggen en mag het rijbewijs voor maximaal vijf jaar worden ingetrokken. De officier van justitie eiste een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden met een proeftijd van twee jaar, een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid en als bijzondere voorwaarde het betalen van de begrafeniskosten van 6345 florin aan de weduwe. De advocaat van O. zag niet hoe zijn cliënt op die bewuste ochtend anders had kunnen reageren. "Hij is gestopt, heeft naar links en naar rechts gekeken, hij zag geen koplampen van andere auto's en is daarna de weg opgedraaid." De raadsman vond het proces-verbaal erg beknopt en miste belangrijke punten. "Alleen de eventuele schuld van mijn cliënt is onderzocht. Maar hoe hard reed het slachtoffer? Reed hij met de koplampen aan? Had zijn auto goede remmen?"

De advocaat verschilde van mening met de officier van justitie over de vraag wie deze punten zou moeten onderzoeken. Volgens de advocaat hoeft O. zijn onschuld niet te bewijzen. "Een cliënt verkeert niet in de omstandigheid dat hij onderzoek kan doen. Dat is de taak van het OM en van de politie." De officier van justitie gaf aan dat een ongeval als deze "iedereen kan overkomen". Ze sprak daarom ook van een "aannemelijke" schuld en zei dat dit juridisch gezien de lichtste vorm van schuld is. "Maar het blijft een verkeersovertreding."

De rechter doet op 5 oktober uitspraak.

Casa Cuna heeft hulp nodig

ORANJESTAD — Een nieuwe bus, opknappen van het gebouw en materialen om ouders en kinderen op een aantal gebieden wijzer te maken. De Stichting Casa Cuna Progreso heeft een hele verlanglijst opgesteld van zaken die noodzakelijk zijn voor goede verzorging van de gemiddeld 35 aan haar hoede toevertrouwde kinderen.
Aangezien Casa Cuna Progreso over een half jaar vijftig jaar bestaat, durfde de stichting het verlanglijstje, met een waarde van enkele tonnen, naar buiten te brengen. Mocht voldoende geld bij elkaar worden gebracht, dan is dat zeker reden voor een daverend verjaardagsfeest. Op zondag 1 oktober wordt een grootscheepse Radio-teleton georganiseerd. Plaza Betico Croes zal van tien uur 's morgens tot negen uur 's avonds gonzen van muziek, spel en talloze andere activiteiten. De *Party Animals* van Evelyn Frank-Maduro zullen met steun van Ronald McDonald *himself* spelletjes spelen en grappen en grollen voor het voetlicht brengen. Er zal ook een loterij worden gehouden. Dankzij de gulle gaven van talloze sponsors zullen er veel prijzen gewonnen kunnen worden.
Er is ook een vlooienmarkt, waaraan door een flink aantal bedrijven producten zijn geschonken, die tegen schappelijke prijsjes aan de man worden gebracht. De opbrengst komt uiteraard geheel ten goede aan de kinderen van Casa Cuna. De hele dag zijn er optredens van bands, zang- en dansgroepen. De inwendige mens zal het aan niets ontbreken door de aanwezigheid van allerlei kraampjes waar hapjes en drankjes worden verkocht. Verschillende bekende restaurants zullen daar vertegenwoordigd zijn. Voor mensen die een financiele bijdrage willen storten zijn drie bankrekeningen beschikbaar. Arubabank 10.01.06.50, CMB 505.050.50 en RBTT 30.38.963. Op de dag zelf stelt Setar maar liefst tien telefoonlijnen ter beschikking, zodat gulle gevers kunnen doorbellen wat ze gaan storten. Het nummer is 588-5050. Op de verschillende rotondes van Aruba zullen vrijwilligers, gekleed in speciale T-shirts staan met collectebussen, zodat ook mensen die geen kans zien naar Plaza Betico te komen, een donatie kunnen doen.



Overal op Aruba zijn de affiches te zien die de bevolking oproepen een bijdrage te leveren aan het welzijn van de zeer jonge bewonertjes van Casa Cuna.

HULPTROEPEN

Casa Cuna heeft de steun toegezegd gekregen van verschillende grote accountantskantoren, banken, Valero en anderen, bij het administreren van de inkomsten.

Daarnaast is hulp toegezegd door leden van verschillende sportverenigingen. Meer hulp is welkom, maar wel is gesteld dat vrijwilligers tenminste zestien jaar oud moeten zijn. Vrijwilligers kunnen onder meer helpen als clown, bij de spelletjes of in de speeltuin. Opgeven kan bij de directeur van Casa Cuna, Clarisse Hoen-Daly, telefoonnummer 585-7177 of 594-6665, of bij Evelyn Frank, telefoonnummer 593-3445.

Begeleidingsinternaat

De Stichting Casa Cuna Progreso beheert een begeleidingsinternaat voor kinderen tot zeven jaar. De stichting werd opgericht op 4 april 1957. In al die jaren heeft de stichting laten zien een onmisbare plaats in de Arubaanse samenleving in te nemen. Dankzij de steun van overheid, bedrijfsleven en particulieren, kon het tehuis zich al die jaren staande houden.

In de loop van de jaren is er veel veranderd. Van het beheren van een verzorgingstehuis voor kinderen die op sociale indicatie uit huis werden geplaatst, is de aandacht verplaatst naar de persoonlijke ontwikkeling van het kind en de begeleiding van de ouders. Het ligt immers in de bedoeling dat het kind na verloop van tijd weer terugkeert in het eigen milieu. Belangrijk zijn echter opvang en begeleiding, die een belangrijke rol kunnen spelen om te voorkomen dat een kind op latere leeftijd ontspoort.
Casa Cuna gaat uit van de gedachte dat elk kind recht heeft op geborgenheid, liefde, aandacht en structuur. Elk kind moet volgens de stichting kunnen ervaren dat het ergens bij hoort, een gezinsleven heeft. Casa Cuna Progreso kan en wil de natuurlijke band tussen kinderen en hun ouders niet vervangen. Wel kan het internaat ondersteuning bieden bij de opvoeding, door taken van de ouders tijdelijk gedeeltelijk over te nemen. De ouders kunnen worden begeleid in hun opvoedingstaken, in de verwachting dat kinderen uiteindelijk terug kunnen naar hun ouderlijk huis.

De overheid betaalt de salarissen van het personeel van het kindertehuis. Daarnaast ontvangt de stichting een bedrag van twaalf florin per kind per dag. Dat is net voldoende voor de dagelijkse maaltijden. Voor alle andere kosten, zoals water, elektriciteit, onderhoud van het gebouw, zwemlessen, vervoer, opvoedkundige programma's en materialen voor school en vrije tijd moet de stichting zelf geld bij elkaar zien te krijgen.

Conferentie over dans voor kinderen

ORANJESTAD — Op Sint Maarten vindt van 6 tot 9 oktober het tweede jaarlijkse *Dutch Caribbean Congress on Dance for the Caribbean Child* plaats. Hieraan kan dankzij een tegemoetkoming in de kosten door het Prins Bernhard Cultuur Fonds ook worden deelgenomen door dansers, dansscholen, dansleerkrachten, choreografen en dansliefhebbers uit Aruba.

De conferentie wordt georganiseerd door de Motiance Dance School, het Imbali Center for Dance and Creative Movement en het Philipsburg Cultural Center. Cees van Dolderen en Clara Reyes zijn de initiatiefnemers op Sint Maarten. De eerste conferentie in 2005 was een initiatief van Aruba International Arts Foundation (AIAF), onder leiding van Wilma Kuiperi-Jansen, in samenwerking met Introdans uit Nederland. De organisatie van die conferentie werd financieel ondersteund door het Prins Bernhard Cultuur Fonds voor de Nederlandse Antillen en Aruba, Unoca en de Nederlandse stichtingen Doen en PodiumKunsten. De conferentie bleek in een duidelijke behoefte te voorzien.
Tijdens de conferentie op Sint Maarten zullen workshops worden gegeven door de choreografen Juliette Hofman en Adriaan Luteyn van Introdans, een dansgezelschap dat gespecialiseerd is in optredens voor kinderen. Verder zijn er presentaties door Wilma Kuiperi en een lezing over dansonderricht.
Op zaterdag en zondag zijn er optredens van Motiance, Imbali en Introdans. Tijdens de opening- en sluitingceremonies zijn er presentaties door dansgroepen van alle eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba.
Het Prins Bernhard Cultuur Fonds heeft laten weten dat er een gedeeltelijke financiele tegemoetkoming beschikbaar is voor elk deelnemend eiland. Belangstellenden, die aan de conferentie willen deelnemen moeten zich uiterlijk op 26 september opgeven om een gedeeltelijke financiële tegemoetkoming te kunnen aanvragen. Meer informatie over deze conferentie is verkrijgbaar bij de Aruba International Arts Foundation op telefoonnummer 588-4548 of via e-mail ceescees@sintmaarten.net.

Finale softbalcompetitie

ORANJESTAD — In het Hose Maria Ballpark in Monserat vindt zondag de finale plaats van de softbal competitie van de Liga Mayor. De eerste wedstrijd begint om tien uur 's morgens en gaat tussen Valero Boomerang en Starcon Racketeers. Om twaalf uur spelen Budlight Braves en Aruba Juniors LG tegen elkaar. Om twee uur wordt de eerste bal geworpen voor de wedstrijd tussen La Moderna Sluggers en Kenro Jewellers. De laatste partij tussen Central Clippers en Astros Budweiser begint om vier uur.
Casin Giel en zijn Cassenger Band zijn er om de stemming er tijdens de finales tot en met de prijsuitreiking goed in te houden.

Kwart eeuw in het onderwijs

ORANJESTAD — Leerlingen en leerkrachten van de Mon Plaisir mavo vierden donderdag het feit dat hun directeur John Hessen 25 jaar in het onderwijs werkzaam is. In de grote zaal van Cas di Cultura voerden de leerlingen een wervelende show op.

Deze 'surprise party', die met een optreden van de brassband van de douane werd geopend, had men tot het laatste moment geheim weten te houden. Hessen had zijn dochter de laatste tijd regelmatig naar het IPA moeten rijden, omdat een van de studenten van de cultureel- en kunstzinnige opleiding aldaar bezig was met een 'afstudeerproject'. In werkelijkheid bleek het om de voorbereiding van de jubileumshow te gaan. Na afloop van het programma in de grote zaal gingen de leerlingen weer terug naar school, waar iets lekkers op hen stond te wachten. Voor Hessen was er nog een gezellig samenzijn met oud-collega's in het café van het theater.
Daar ontving hij de nodige bloemen en cadeaus. Hessen was in zijn studietijd al stagiaire op de Mon Plaisir basisschool. Na het behalen van zijn onderwijsbevoegdheid kreeg hij er een aanstelling als onderwijzer. Later 'verhuisde' hij naar de Mon Plaisir mavo, waarvan hij nu directeur is. Hessen doet zijn werk nog steeds met groot plezier, maar mist wel eens het directe contact met de leerlingen, wat veel intensiever was toen hij zelf nog voor de klas stond. Voor de leerlingen werd het feest van hun directeur vrijdagmorgen voortgezet in de Community Pool te San Nicolas.

Foto: Floor Huygen.

John Hessen, directeur van de Mon Plaisir mavo, vierde donderdag dat hij 25 jaar werkzaam is in het onderwijs. De leerlingen zorgden voor een verrassingsshow in Cas di Cultura. Na afloop onderhield de jubilaris zich met een aantal collega's en ex-collega's in het theatercafé.

Reanimatiecursus voor bankmedewerkers

ORANJESTAD — RBTT Bank organiseerde begin deze week een cursus Reanimatie (CPR) voor haar personeel. In totaal 23 medewerkers van verschillende filialen van de bank namen deel aan deze cursus. De cursus werd verzorgd door vier instructeurs die allemaal in het bezit zijn van het diploma van de American Hearth Association Health and Safety Organization. Met het geleerde op de cursus kunnen de bankmedewerkers assistentie verlenen wanneer reanimatie noodzakelijk is, binnen of buiten het bankfiliaal. Na afloop van de cursus ontvingen de deelnemers hun Heartsaver CPR Course Carnet. Met een behulp van een werkboek en een cd kunnen de cursisten hun kennis op peil houden.

Grote animo voor ontmoetingsdag

ORANJESTAD — Twaalf organisaties hebben afgelopen weekend meegedaan aan de eerste activiteit van het project *Aruba ontmoet de buurt.* Het project is tot stand gekomen dankzij een initiatief van het Oranjefonds en past in het kader van het 25-jarig regeringsjubileum in 2005 van koningin Beatrix.

Een eerder soortgelijk in Nederland opgestart project *Het koninkrijk ontmoet* is daar met 600 deelnemende organisaties zo een succes geworden, dat werd besloten om het op Aruba en de Nederlandse Antillen te herhalen. De bedoeling van het project is om de samenwerking en de gemeenschapszin binnen de wijken te bevorderen.
Een aantal instellingen had ter gelegenheid van het project de deuren opengezet, zodat iedereen kon kennisnemen van de activiteiten. Gouverneur Fredis Refunjol en zijn echtgenote bezochten enkele van de evenementen die in het kader van de *Ban Topa* werden georganiseerd. Sportvereniging Juventud Tanki Leendert stond bovenaan het lijstje van de gouverneur. In het clubhuis was een fototentoonstelling ingericht, waarop de hoogtepunten uit de geschiedenis van de club. Tijdens het bezoek van de gouverneur werd een *powerpoint* presentatie gegeven over de toekomstplannen van de vereniging. Die omvatten ondermeer een renovatie van het voetbalveld en de aanleg van een baan voor hardlopers. Na het bezoek aan de vereniging in Tanki Leendert begaf het gezelschap zich naar het kinderopvang tehuis Casa Cuna te Balashi. Directrice Charisse Hoen-Daly verzorgde daar een rondleiding. Aan het Open Huis in Casa Cuna werd ook deelgenomen door enkele andere sociale organisaties als de stichting Respetami en Fundacion Guiami. Bij Centro di Bario Lago Heights werden de gouverneur en zijn echtgenote ontvangen met muziek van een brassband. Daarna volgde een korte dansvoorstelling. De aan het wijkcentrum gelieerde organisatie Zembrah pa Cosecha (Zaaien om te Oogsten) verzocht de gouverneur om symbolisch een zaadje te planten. Refunjol deed dit symbolisch door een zaadje op de kaart van Aruba te plakken.
Op twaalf verschillende locaties, verspreid over het eiland, stonden de deuren open en maakten organisaties gebruik van de mogelijkheid om te laten zien waaruit hun activiteiten bestaan. Het project wordt op 29 oktober afgesloten met een seminar en workshops. Daarbij krijgen organisaties de gelegenheid initiatieven te presenteren, die zijn voortgekomen uit de onderlinge ontmoeting van organisaties en het uitwisselen van ideeën.

Leer mobielen maken

ORANJESTAD — In de oktobervakantie organiseert kunstenares Miriam de L'Isle een workshop voor kinderen. De deelnemertjes leren in drie dagen hoe ze een mobiel kunnen maken. Op 4,5 en 6 oktober wordt van vier tot zes uur 's middags geknutseld.

De mobiel wordt gemaakt van allerlei materialen, zoals, papier, verf, brooddeeg, schuimplastic en kralen. Kinderen mogen ook zelf spullen meebrengen. Ouders die hun kind willen inschrijven voor de workshop moeten er rekening mee houden dat hun hulp nodig is bij het in elkaar monteren van de werkstukken op vrijdagmiddag. Behalve een mooie mobiel is het resultaat van de workshop dat kinderen een aantal dingen hebben geleerd op het gebied van creativiteit, beeldvorming en praktische vaardigheden om die te uiten. Deelname aan de workshop kost negentig florin. Opgeven kan via telefoonnummer 963-4138.